

JÓZSEF VÁROS

A VIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT INGYENES LAPJA

XXI. évfolyam 27. szám · 2013. december 10. · Megjelenik: hetente



**A várakozás ideje
Adventi hangulat Józsefvárosban**

Jobb velük a világ

Szándéknyilatkozat a megváltozott munkaképességűek foglalkoztatásáról

Ünnepélyes keretek között írták alá a parlamentben azt a nyilatkozatot, amely szerint a csatlakozók vállalják, hogy 2014-től az eddigiek mellett még két megváltozott munkaképességű munkavállalót foglalkoztatnak a közigazgatásban. A közös szándéknyilatkozatot Budapest Főváros és a kerületi önkormányzatok, valamint a megyei jogú városok önkormányzatai, az Emberi Erőforrások Minisztériuma, a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium és a Belügyminisztérium képviselői látták el kézjegyükkal. Józsefváros nevében Kocsis Máté polgármester írta alá a nyilatkozatot.



A Fogyatékos Emberek Világnapján tett vállalás kiemelkedő példája a civil szervezetek, valamint a közigazgatási szervek összefogásának. A megváltozott munkaképességű, illetve fogyatékos emberek visszavezetése a nyílt munkaerőpiacra kiemelt kormányzati feladat, amelynek megvalósulása érdekében a közös szándéknyilatkozat aláírásával nemcsak a figyelemfelhívás a cél, hanem a

szemléletváltás mind szélesebb körű elősegítése a helyi szintű programokon keresztül.

Soltész Miklós, az Emmi szociális és családügyi államtitkára az ünnepélyes aláíráson felidézte az elmúlt három és fél év alatt a fogyatékkal élők érdekében tett intézkedéseket. Elmondta: a gépjármű-beszerzési támogatások feltételeinek kiterjesztésével mintegy 600-an tudtak új autót venni, több mint 15 ezer diákot ismertettek meg a külföldre fogyatékosokkal, a foglalkoztatás átalakításával 10 ezerrel többen jutottak munkához, mint tavaly, a segítő vásárokon pedig több tízezen jutottak hozzá a megváltozott munkaképességűek által készített termékekhez. Kiemelte, hogy az Új Széchenyi Tervben mintegy 47 milliárd forintot fordítottak az érintettek segítésére, ebből 21,5 milliárdot foglalkoztatásra és képzésre. Megjegyezte: a szándéknyilatkozat arra is vonatkozik, hogy az önkormányzatok a

megemlékezéseikbe, ünnepségeikbe fogyatékkal élő művészt, fellépőt is bevonnak. Emellett képzésekkel teszik elfogadóvá munkatársaikat is. Soltész Miklós a Nem Adom Fel Alapítványnak a rendezvényen közreműködő zenekarára utalva úgy vélte: még ha sok nehézséggel kell is szembenézniük, és mindennapjaikban nemcsak az öröm van jelen, az a küzdelem, kitartás, vídamság, amit adnak, sok embernek jelent támaszt.

Papp Szabolcs, a Nem Adom Fel Alapítvány szóvivője arról beszélt, hogy a fogyatékkal élők is szeretnék megosztani erősségeiket a társadalommal, dolgozni akarnak, szellemi tudásukat hozzátenni másokéhoz. Azt mondta: először azt tapasztalják meg, hogy itt élnek a világban, aztán azt, hogy nehézségeik vannak, majd rájönnek, hogy küzdeni kell, és ha nyitott szívvel fordulnak a világ felé, akkor be tudják fogadni.

Hoffmann Tamás (Fidesz-KDNP), a szándéknyilatkozatot kezdeményező Újbuda polgármestere méltatta, hogy negyven önkormányzat vállalta a megváltozott munkaképességűek foglalkoztatásának elősegítését, és további csatlakozókat is várnak.



Az önkormányzat szívében viseli a hajléktalanok problémáit. Így idén télen is melegebbé alakít ki a Dankó utca 18-as szám alatti udvaron, hogy a fedél nélkül élők, a hideg téli éjszakákon, ne az utcán fagyoskodjanak.

Józsefváros önkormányzata Életmentő Pontot alakít ki és üzemeltet, melynek célja nevéből is egyértelmű, hogy a rendkívüli téli időjárási viszonyok között senki ne hűljön ki, illetve fagyjon meg az utcán. Ehhez hasonló melegebbé már a múlt évben is működtetett Józsefváros, és idén sem számítanak enyhébb télre, így a hajléktalanok életének megvédése céljából ismét felépítik a sátrakat, az

Életmentő Pontot alakít ki az önkormányzat Téli melegebbé a rászorulóknak

ehhez szükséges fűtőberendezésekkel, padokkal, mobil wc-vel. Az Életmentő Pont december 18-ától üzemel, és az eredeti tervek szerint február 28-áig tart nyitva, de az önkormányzati határozat rendelkezik arról



is, hogy ez szükség szerint – az időjárási viszonyoktól függően – meghosszabbítható. A Dankó utca 18. szám alatti sportudvaron több sátrat állít fel a Józsefvárosi Közterület-felügyelet és Városüzemeltetési Szolgálat (JKfVSz), ahol fűtött környezetben forró teát biztosít a rászorulóknak.

Zentai Oszkár, a Humánszolgáltatási Bizottság elnöke elmondta, hogy az önkormányzat idén is gondol azokra, akik fűtetlen lakásokban élnek; díjmentesen olajradiátorokat, fűtőberendezéseket bocsát rendelkezé-

sükre a téli időszakban, melyeket a Városüzemeltetési Szolgálatól lehet (előzetes igénylés után) átvenni. Az Életmentő Pont mindennap este 8-tól reggel 6-ig tart nyitva. A rendkívüli téli időjárási viszonyok miatti intézkedések fedezetére az önkormányzat 15 millió forintot biztosított a Képviselőtestület legutóbbi ülésén. A Városüzemeltetési Szolgálat munkatársai 24 órában járják majd a közterületeket, és ha olyan utcán rekedt emberekkel találkoznak, akik segítségre szorulnak, rögtön megteszik a szükséges lépéseket, mentőt hívnak, meleg helyre szállítják, vagy helyben segítenek rajta. Minden erőnkkel szeretnénk elkerülni, hogy bárki is megfagyjon az utcákon – tette hozzá a képviselő. zébé

Józsefváros felszámolja a drogszemetet

Cél: csökkenjen a fertőzésveszély

A Kék Pont nem teljesítette a vállalt feladatát – hangsúlyozta Kocsis Máté a pénteken tartott sajtóbeszélgetés elején. A polgármester elmondta: az alapítvány vállalta, hogy munkatársai összeszedik a drogszemetet Józsefváros köztereiről, a játszóterekről és a lépcsőházakból. Ezt nem tették meg. Példaként említette, van olyan kerületi óvoda, ahol a dolgozók reggelente átvizsgálják az udvart, és adott esetben akár tíz fecskendő is található. A használt tűket ma is a kerület gyűjti össze, ezért mondta fel az együttműködési megállapodást az alapítvánnyal az önkormányzat.

Józsefváros vezetése nem tett le arról, hogy a droghasználók helyzetét rendezze, mindössze a lakosság érdekeit érvényesíti, és új partnerekkel folytatja a munkát. Három éve azért kötöttünk megállapodást a Kék Pont Alapítvánnyal, hogy a kerületben élő droghasználók helyzetét javítsa. Az elmúlt három évben azt tapasztalta az önkormányzat, hogy a megállapodásban foglaltak nem kerültek végrehajtásra – jelentette ki Kocsis Máté. A megállapodás része volt az is, hogy az alapítvány is közreműködik a drogszemét összegyűjtésében, és az ellátó rendszerét úgy működteti, hogy ne legyenek tele eldobált tűkkel a homokozók, a parkok, illetve a lépcsőházak. Mivel a Kék Pont a megállapodásban vállaltakat nem végezte el, Józsefváros képviselő-testülete úgy döntött, hogy ezt az együttműködést megszakítja, és olyan partnereket keres, akik megbízhatóak és komoly szakmai tapasztalatuk van a probléma megoldásában.

Döbbenetes adatok

A témával kapcsolatban több valótlanítás is megjelent a sajtóban, például az a hír, hogy az önkormányzat kizárta a Kék Pontot a Kábítószerügyi Egyeztető Fórumból. Az önkormányzatnak az az érdeke – amit mindig érvényesíteni is fog –, hogy csökkenjen a drogszemét a kerületben, és ne legyen fertőzésveszély köztereinken, játszótereinken, óvodáink környékén. Az együttműködés felbontásának oka az is, hogy az önkormányzat a Kék Pont beszámolójából megismert pár döbbenetes adatot. Az elmúlt időszakban

százhétezer tűt osztottak ki, és alig negyvenezret szedtek össze, ami azt jelenti, hogy 70.000 tűt dobáltak el – ez igazi járványveszélyt jelent. Tehát ebből is látszik, hogy akkor van nagyobb esélye egy járvány kitörésének, ha nem teszünk semmit. A legfőbb gondok között a polgármester megemlítette, hogy bár az alapítvány már há-



Kocsis Máté polgármester és Ferencz Orsolya önkormányzati képviselő a sajtóbeszélgetésen

rom éve kap támogatást HIV-szűrésre, a gyors tesztet csak két-három hete kezdte el alkalmazni.

Az önkormányzat ebben az ügyben szeretne megnyugtató megoldást találni, ezért keresett meg más szakmai szervezeteket, valamint megállapodást kötöttek a kormánnyal, melynek keretében az Emberi Erőforrások Minisztériuma több 10 millió forintos összeggel fogja támogatni a drogszemét begyűjtését. Kocsis Máté szeretné, ha más kerületek és települések is részt vennének a probléma megoldásában, mert most a főváros és az agglomeráció drogosai is Józsefvárosba jönnek. A VIII. kerület

természetesen törődik az itt élő, drogproblémával küzdő emberekkel, de az lenne az ideális, ha a többi kerület is foglalkozna a saját kábítószerfüggőivel. A Kék Pont Alapítvány azt állítja, hogy az általuk ismert és „ellátott” drogosok többsége józsefvárosi, a kérdés csak az, hogy ezt honnan tudják, amikor anonim az általuk működtetett rendszer. Egy jól szervezett tűcsereprogramot támogatna az önkormányzat, de csak akkor, ha az együtt jár egy rehabilitációs programmal – mondta végül a polgármester.

A kerületben élőket védik

Az önkormányzat felelőssége abban van, hogy minden lehetséges eszközzel a kerületben élő

tés, ami gyerekeket érintett, de közterület-felügyelők is szenvedtek már balesetet, nem is beszélve a kerület lakóiról.

A Kék Pont azt is vállalta, hogy a rehabilitáció felé tereli a hozzáfordulókat, de a saját adataik szerint is elenyésző azon drogfüggők száma, akik elindultak a gyógyulás, leszokás útján. A tűosztás (mert a kiadott és visszavett tűk aránya semmiképpen sem nevezhető cserének) pedig a drogozás fenntartásában támogatja a kábítószerrezt, és végül a halálba segítik a drogscsapdába keveredett embereket. Ezzel kapcsolatban Ferencz Orsolya kiemelte, hogy hamisak azok a sajtóban megjelent vádak, hogy Józsefváros beszünteti a tűcsereprogramot. „Nem tudjuk beszüntetni, mivel ezt a feladatot nem az önkormányzat végezte. A mi felelősségünk az, hogy minimálisra csökkentjük annak a lehetőségét, hogy a nem droghasználó kerületi polgárok bármilyen betegséggel megfertőződjenek.”

Ujhelyi Eszter, a Szent László Kórház molekuláris biológiai laboratóriumának vezetője a tűszúrásos balesetek gyakoriságáról beszélt, felhívva a figyelmet arra, hogy egyebek mellett HIV- és hepatitisz-fertőzés veszélye fenyegeti az érintetteket. A HIV és a C-típusú hepatitisz ellen nincs védőoltás, a fertőzést követően 24 órán belül gyógyszeres kezelést kell alkalmazni, különben mindkét betegség gyógyíthatatlan. Elmondta, hogy az állam évente 2,4 milliárd forintot fordít HIV-fertőzöttre, s 7,4 milliárd forintot hepatitiszes betegek kezelésére.

Gávay Zoltán, a kerületi drogprobléma megoldásába bekapcsolódó Fialalokat Egészséget Családot Segítő Közhasznú Egyesület (azaz FECSKE) képviselője arról beszélt, hogy a továbbiakban közvetlen megkereséssel, iskolai előadásokkal, játszótéri programokkal érik el a fiatalokat és segítik Józsefvárosban a drogprevenciót. Bekapcsolódnak a drogszemét gyűjtésébe is, amely hatékonyságának növelése érdekében egy lakossági bejelentő vonalat is szeretnének működtetni, hogy azonnal tudjanak intézkedni és eltávolítani a használt fecskendőket.

Z. B.

Végre épül-szépül Budapest

Több, a várost szépítő kormányzati beruházás vagy annak előkészítése zajlik a fővárosban. Új terek létesülnek a főváros szívében, és régiek születnek újjá. Ezek egyrészt mindannyiunk életére és közérzetére hatással lesznek, másrészt Budapest hazai és nemzetközi megbecsülésének is igen jót tesznek.



Várbazár: Európa csodája lesz

Szemet kápráztató újjászületésen megy keresztül a Budai Vár tövében az 1883-ban épült Várbazár. Hamarosan bárki sétálhat a Sissi királyné által is kedvelt sétányok nyomdokain. A több mint harminc éve pusztuló állapotú Bazár és környéke lehet a főváros egyik fő látványossága, ahol a felújítás után kiállítótér, galériák, látványműhely, előadóterem, étterem, kávéház és magyar termékeket kínáló üzletek várják a látogatókat. A tervek szerint tavasszal készül el a csaknem 9 milliárdos felújítás első üteme, a rekonstrukció befejezése pedig jövő őszre várható. Eddig a homlokzati rekonstrukció, a restaurálás és az egyéb külső munkálatok 95

százaléka készült el, a teljes első ütem munkálatainak pedig a 60 százalékát valósították meg. Ezután következnek a kőművesmunkák, a belső falazás,

BUDAPEST A VILÁG MÁSODIK LEGSZEBB VÁROSA. Egy neves amerikai utazási magazin közvélemény-kutatása alapján Budapest a világ második legszebb városa. A kutatáson 1,3 millióan szavaztak. Az első helyen egy mexikói város végzett, a második helyen Budapest és Firenze holtversenyben.

a liftaknák elkészítése, és az Öntőház udvar reneszánsz kertjének kiépítése, amelyhez a szükséges közműépítési munkákat végzik.



A Kisföldalatti a világ legszebb metrói között. Egy angol napilap szerint a budapesti Millenniumi Földalatti Vasút (a kisföldalatti) Bajcsy-Zsilinszky úti megállója az egyik legszebb metróállomás a világon.

Márciusra készül a Kossuth tér is

Épül-szépül a nemzet tere, a Kossuth tér is. A mélygarázs és a szintén föld alatti látogatóközpont szerkezetépítése a legvégén tart, a tér kőburkolása a felénél jár, a növények telepítését is megkezdték. A Parla-

kező fejlesztési ciklusban. A Liget az eredetihez méltó állapotában, családi kulturális-szabadidős-zöld élményparkként születik újjá. Felújítása az állam, a főváros és a helyi önkormányzat együttműködésére épül.

A Liget Budapest projekt tervei szerint teljes újjászületésre számíthatunk: felépül a Fővárosi Nagycirkusz új épülete, megújul a Közlekedési Múze-



menti Múzeum fedése zajlik, az alsó rakparon pedig burkolási munkák folynak.

A Városliget megújul és a főváros büszkesége lesz

Újjászületik a Városliget is. Budapest egykori népszerű családi parkja néhány éven belül a főváros büszkesége és egyik legszebb látnivalója lesz.

Júliusban döntött arról a kormány, hogy a Múzeumi Negyed létrehozásával összhangban annak környezetét, a Városligetet is felújítja a követ-

um, létrejön a Magyar tájak konyhája – gasztronómia falu, a Művészetek tere, valamint olyan beruházások történnek, amelyek méltóak a Városliget történeti múltjához, és egyaránt erősítik a kulturális-szabadidős élménypark, valamint a tájképi kert jelleget. Az átfogó zöldfelületi rekonstrukció része a városligeti törendszer rendbetétele, a zöldterületek növelése, ökológiai helyreállítása. Ezzel párhuzamosan zajlik az Állatkert fejlesztése, valamint a Petőfi Csarnok átalakításával egy új gyermek- és ifjúsági tudás- és élményközpont létrehozása.



Adventi fények Józsefvárosban

Józsefváros adventi koszorújának első gyertyáját december 1-jén, vasárnap este gyújtotta meg Kocsis Máté, Józsefváros polgármestere és Rogán Antal országgyűlési képviselő. Ezzel kezdetét vette a december 23-áig tartó Múltidéző Kalendárium és Adventi Vásár a Palotanegyedben.

Múltidéző hangulatban

A Mikszáth téren felállított pódiumon mesemondók, muzsikuskok, énekmondók, kántálók, az utcákon gólyalásások, vándorkomédiások, velocipedesek és betlehemesek hozták el Józsefvárosba a régi képeslapokról és filmekből ismert adventi hangulatot. A Palotanegyed százéves házai tökéletes kullisszául szolgálnak ehhez az idillikus karácsony előtti várakozáshoz, amelynek elengedhetetlen része a vásár. Kézművesek kínálják ajándéknak való portékáikat – a népművészeti tárgyakat árusító mesterek mellett képviseltetik magukat a mai kortárs iparművészek és formatervezők is. Egyébként az orrunk után érdemes menni, mert a házikókban ingyenesen kaphatók az enni-innivaló finomságok is. A gyerekek sem unatkoznak: a betlehem mellett megsimogathatják az állatokat, vagy karácsonyi díszeket és mézeskalácsot készíthetnek a Mézesbábos Palotában. A színpadon és környékén zajló aktuális eseményekről Programajánlóinkban olvashatnak.

Gyertyagyújtás a Mikszáth téren

Advent első vasárnapján késő délután a *Budapest Ragtime Band* szórakoztatta az időnként táncra perdülő közönséget. De mielőtt végképp leszállt volna az est, Kocsis Máté polgármester, majd Rogán Antal országgyűlési képviselő, a szomszédos Belváros polgármestere lépett a Mikszáth tér színpadára.

Kocsis Máté köszöntőjében arról beszélt, hogy az adventi várakozás időszaka alkalmas arra, hogy elszámoljunk a mögöttünk hagyott évvel: mi az, amit jól vagy rosszul



tettünk, és mi az, amit még meg kell tennünk. Józsefváros önkormányzata is ebben a szellemben várja a karácsonyt. Igyekszik a kerületiek ünnepeit szebbé, jobbá, könnyebbé tenni. Különösen azokét, akiknek erre a leginkább szükségük van – a rászorulókat és a nagycsaládosokat. „Készülünk a karácsonyra, kétezer fenyőfával, közel 3 ezer ajándécsomaggal, és 1500 ajándékkal az egyedül élő idős embereknek. És egy karácsonyi rendezvénycsomaggal is készültünk mindenki számára, mert az adventi időszaknak van még egy fontos szerepe: hogy összejöjjünk, hogy közösségekben legyünk. Ezért rendeztük meg a Palotanegyed ékszerdobozában az Adventi vásárt. A Mikszáth tér alkalmas arra, hogy ne csak az idelátogató turistáknak jelentsen élményt, hanem az itt élőknek is a találkozási helyévé váljon. Ez olyan közösségformáló erő lehet, amelyből mindannyian építközhetünk” – mondta Kocsis Máté.

Rogán Antal arra emlékeztetett mindenkit, hogy Advent első vasárnapjától kezd-

képviselő saját gyermekkorából idézett fel egy régi kedves családi hagyományt. „Falusai környezetben nevelkedtem. Minden karácsonykor az előző évben kapott ajándékaim közül egyet fel kellett ajánlani Jézuska, akihez nem tudott elmenni a világban mindig gondolni kell másokra.”

A két országgyűlési képviselő ezekkel a gondolatokkal kívánt mindenkinek békés adventi várakozást és áldott ünnepeket, mielőtt meggyújtották volna az első gyertyát a Mikszáth tér körvének közepére helyezett, csodaszép adventi koszorún. A rákövetkező pillanatban egyszerre kigyúltak az ünnepi fények is – nemcsak a téren, hanem a Reviczky utcán át egészen a Kálvin térig.

Este hatkor már alig lehetett beférni a közeli Jézus Szíve templomba. A szentmise után „A várakozás zsolttára” címmel a *Misztrál együttes* adott koncertet *Sudár Annamária* közreműködésével. A bibliai és szépirodalmi szövegek, valamint a gitáron, hegedűn, brácsán, klarinéton és népi hangszereken előadott szakrális zenék csodálatosan egészítették ki egymást, felkészítve lelkünket a várakozásra. A fény, a remény, a megváltás



Rogán Antal, a Belváros és Kocsis Máté, Józsefváros polgármestere az adventi gyertyagyújtáskor

ígéretére. Méltó nyitányként a templom és a Józsefvárosi Önkormányzat által közösen szervezett egész adventi koncertsorozatnak.

B.É.



ve ünnepi díszbe öltöztetjük a lelkünket, és napról napra a várost is. Ezért van a karácsonyi díszkivilágítás, ezért szépülnek meg közterületeink, és ezért vannak a vásárok is. A mindenhol jelen lévő apró ajándékok arra emlékeztetnek minket, hogy gondoljunk a szeretteinkre. De ne csak rájuk. A





100 ezer forint fölött lesz a minimálbér 2014-ben

Örömmel számolok be arról, hogy 2014-ben 100 ezer forint fölé emelkedik a minimálbér összege. Egészen pontosan 101 ezer 500 forint lesz a minimálbér és 118 ezer forint a szakmunkás bérminimum. A kormányváltás óta minden évben történt minimálbér-emelés: 2010-ben 73.500 Ft volt a bérminimum, ez 2011-re 78 ezerre, 2012-re 93 ezerre, 2013-ra 98 ezer forintra emelkedett. Átlagosan évente közel 10 százalékkal nőtt a minimálbér összege, miközben az infláció a kormányváltás óta csökken. Jelenleg 40 éves rekordot jelentően alacsony az infláció, ez azt is jelenti, hogy nemcsak a minimálbér összege, hanem vásárlóereje is tartósan nő. A minimálbéren foglalkoztatottak megélhetését a béremelés mellett a rezsicsökkenéssel, valamint a kiskeresetű családok adócsökkentésével is segítjük. Ez már nemcsak a minimálbérből élőket érinti pozitívan, hanem a pedagógusokat is, hiszen az összel indított pedagógus-béremelési program újdonsága, hogy a pedagógusok fizetésének kiszámítása a mindenkor minimálbér alapján történik, tehát a minimálbér emelkedésével a pedagógusok jövedelme is automatikusan nő (a béremeléستől függetlenül is).

A kormánypárt nevében azt mondhatom, hogy mi továbbra is kitartunk a minimálbér-emelés támogatása mellett. Nem értünk egyet a bukott baloldalnak a minimálbér csökkentésére, sőt eltörlésére vonatkozó elképzeléseivel. Emlékeztetem Önöket arra, hogy Bajnai Gordonék tervei között 32 ezer forintos minimálbér-csökkentésről is lehetett hallani, Gyurcsány Ferenc pedig idén februárban olyan programot mutatott be, amelyben egyenesen eltörlőné a minimálbért, hogy akár jóval alacsonyabb fizetéséért is lehessen dolgoztatni embereket. **Kocsis Máté, polgármester**



A minimálbéren emelni indokolt, hiszen annak szintje az EU országok között bőven az alsó harmadban van. Azonban a minimálbér-emelés nem feledteti, hogy az egykulcsos adóval (pontosabban az adójóváírás eltörlése miatt) a minimálbéresek adója 2011-ben nagyon durván nőtt, a nettójuk csökkent. 2014-ben a minimálbér nettó összege várhatóan 66.482 forint lesz, míg 2010-ben 60.236 forint volt. Azaz hiába emelkedett (bruttó 38%-kal) a minimálbér, ha ez nominálisan csupán 10%-ot jelent a dolgozóknak – az inflációt is számítva ez bércsökkenés! A minimálbér évek óta csak a létminimum alatti szinten biztosít megélhetést. A létminimum 85.960 forint volt 2012-ben (KSH), így a nettó minimálbér kb. negyedével alacsonyabb, mint a létminimum! Az ÁFA növelésével és a különböző különadók (bank, telefon, üzemanyagok adója pl. minden kenyér árában ott van) miatt a minimálbéresek helyzete sokat romlott 3 év alatt. Fontos volna a közmunkásbért is feljebb emelni, hiszen az tényleg a nyomor-szint, és egyre több helyen alkalmaznak közmunkásokat korábban minimálbéres állásoknál – ez a rabszolgaságba vezető út. Az LMP a minimálbért adómentessé tenné. Járulékot még így is kellene fizetni, ez mégis felemelné a nettót a létminimum szintjére. Az LMP az egyetlen párt, aki nem engedné a rendszerszintű adócsalást, a párt a mostani 1000 milliárdos NAV botrány egyedüli zászlóvivője.

Az LMP célja, hogy ne legyen olyan munkavállaló Magyarországon, így Józsefvárosban se, aki nem tudja finanszírozni a létfenntartását sem.

Jakabfy Tamás, az LMP önkormányzati képviselője



Szemfényvesztő „emelés”

Hiába hirdet a kormány számtalan plakáton, az emberek pontosan tudják, hogy csökkent a minimálbér vásárlóértéke. A Fidesz ugyanis alig emelte a nettó minimálbért: az jövőre is mindössze 6300 forinttal lesz több, mint 2010-ben volt. Ez a „növelés” nem fedezte az inflációt sem, így az emberek jóval kevesebbet tudnak ebből vásárolni. A „nagyszabású” emelés szólama pedig igazi fideszes átverés. A kormány ugyanis a minimálbér adóját emelte „nagyszabásúan” – 21.700 forinttal. Ezt a vállalkozásoknak kellett megfizetni, de sokan nem tudták, és elbocsátásokra kényszerültek. Így aztán alig látni bármit is az ígért „egymillió munkahelyből”.

A közmunkásoknak pedig a Fidesz 2012-ben 20 százalékkal csökkentette a minimálbérét. A havi másfélmilliót kereső fideszes Zsiga Marcell cinikusan közölte velük, hogy „biztosan meg lehet élni 47 ezer forintból” is. Az Orbán-kormány 3000 milliárdos megszorításai miatt pedig egyre drágul a megélhetés. Fizethetjük a 27 százaléka nőtt ÁFA-t, a telefonadót, a sárga adót és minden mást, amit „nem-megszorításként” a nyakunkba sóztak. Nem csoda, hogy az átlagfizetések vásárlóereje a statisztika szerint is moldovai szintre csökkent...

A baloldal ezért a kormányváltás után meg fogja szüntetni a gazdagoknak kedvező egykulcsos adót, amivel az emberek 80 százaléka rosszul járt. A gazdagoknak több, a kisebb keresetűeknek kevesebb adót kell majd fizetnie az új, igazságosabb adórendszerben. Emellett garantálni fogjuk a minimálbér vásárlóértéken való növekedését. Az embereknek ugyanis európai bérekre van szüksége, nem pedig nagyszabású stadion-éptésre!

Komássy Ákos elnök, MSZP Józsefváros



A minimálbér összegének jövő évi százezer forint fölé emelése – bár jönnek tűnő intézkedések – nem egyéb, mint kormányzati propaganda-fogás. Egyrészt bruttó összegről van szó, így a minimálbéresek 66 ezer forintot kapnak kézhez. Másrészt ne felejtjük el, hogy az elmúlt években az adórendszer átalakítása, az egykulcsos adó, az adójóváírás eltörlése, ÁFA emelése, a tranzakciós adó bevezetése, a multinacionális vállalatok által a lakosságra áthárított különadók leginkább a kis keresetűek helyzetét rontották. Ezzel a minimálbér-emeléssel a korábbi döntések következménye miatt bekövetkezett bércsökkenést kompenzálja a kormány. A fél év múlva esedékes országgyűlési választás előtt az eddig sajnárgatott alacsony keresetű embereknek pár ezer forintot juttatva abban bíznak, hogy már nem emlékeznek, ki miatt kerültek nehezebb helyzetbe.

Aki a mai Magyarországon bérből és fizetésből próbál megélni, nincs könnyű helyzetben. Az alapvető közszükségleti cikkek árait tekintve már jó ideje utolértük Nyugat-Európát. Azonban a gazdaság teljesítőképességét és ezzel szoros összefüggésben a béreket megvizsgálva jelentős lemaradásban vagyunk. Ezt maga a kormányfő is elismerte, mikor arról beszélt, hogy az eurózónához való csatlakozástól évtizedekre vagyunk. Szerinte akkor csatlakozhat egy ország az övezethez, ha a központi országok egy főre eső GDP-jének legalább a 90 százalékát eléri. Jelenleg ennek körülbelül az egyharmadánál tartunk. Mert mennyi is ez a 66 ezer forint? Körülbelül 220 euró. Magyarán, valódi, termelő beruházásokra lenne szükség hazánkban, hogy az embereknek egyáltalán munkahelye legyen. **Pintér Attila, a Jobbik józsefvárosi képviselője**



Megjött a Mikulás! – minden józsefvárosi kisgyerekhez

Az idén először az összes kerületi bölcsődés, óvodás és alsó tagozatos iskolás ajándékot kapott az önkormányzat jóvoltából. A 3207 darab csomag kiosztásában az önkormányzati képviselők segítettek a Mikulásnak a múlt hét végén.

A kicsik már készültek a találkozásra, és boldogan csillogó szemekkel, énekszóval köszöntötték a kerületi Mikulást, akinek a közelségére mind másként reagáltak. Volt, aki el-

bűvölve, vagy kitörő örömmel a nyakába ugorva, de volt, aki megszeppenten arrébb húzódván fogadta a téli vendéget. Ám amikor a látogató egy éneket kért tőlük, mintegy varázsütésre, egyszerre zendült fel a dal az összes gyerekszájából, az óvónéni vezénylete nélkül. Az ünnepi öröm szemmel láthatóan magával ragadta a vendégeket is, akik együtt énekeltek az apróságokkal.

A képviselők személyesen látogattak el a kerületük gyermekintézményeibe, csakúgy,

mint a három alpolgármester: Sántha Péterné, Egyri Attila és dr. Sára Botond. Utóbbival a JEGYMI általános iskolában és a Tolnai Lajos utcai bölcsiben is találkoztunk, ahol a mikulás-csomagok átadása után Dudás Istvánné képviselő asszonnyal együtt foglaltak helyet a földön csücsülő gyerekek között. „Egységesen született meg a közös szándék, hogy mindenki látogassa végig a saját körzetében a gyerekeket és az időseket, s ekkor döntöttük el azt is, hogy ne menjünk üres kézzel” – mondta Sára Botond. Novemberben a nyugdíjasklubokat keresték fel, december 5-én és 6-án pedig elkísérték a Mikulást. A kerület vezetői az összes

kerületi bölcsődébe, óvodába és általános iskolába eljutottak, és adták egyesével a gyerekek kezébe a jóféle csokit tartalmazó meglepetéscsomagokat. Mindenhova a gyermeklétszámmal pontosan megegyező számú csomaggal érkeztek – így az éppen hiányzó kicsinyek számára is félre tudták tenni az ajándékukat.

A nevelőktől megtudtuk: vannak olyan kerületi családok, akikhez otthon nem is jön el a pirosruhás, így sok gyermek számára nagy hiányt pótol az ajándékozás. „Szerettük volna, ha ezen a téren is megnyilvánul az önkormányzati törődés” – fogalmazott Sántha Péterné alpolgármester-asszony. Cs. Z.



Sára Botond alpolgármester és Guzs Gyula önkormányzati képviselő is segített az ajándékok kiosztásában a Mikulásnak

Újra miénk a Rákóczi tér

December 5-én eltűntek a kordonok, és a tér átjárhatóvá vált. A Főpolgármesteri Hivatal, a Budapesti Közlekedési Központ és a DBR Metró Projekt Igazgatóságának közleménye szerint befejeződött a Rákóczi térnek a 4-es metró építésével kapcsolatos felszínrendezése.

A teret határoló járdák és úttestek már 2011 szeptemberében megnyíltak a forgalom előtt, s a végleges közlekedési rend is érvénybe lépett. Ezt követően a vállalkozó a felszín szerkezetépítését, a térburkolatok befejező munkálatait, valamint a kertészeti munkákat végezte el.

A Vásárcsarnok előtt megszűnt az autóforgalom. A pihenőövezetté vált téren ülőbútorokat helyeztek el asztalokkal, a Déri Miksa és a Német utca sarkánál pedig kisgyermeknek szánt

játszóteret. Megóvták és vízáteresztő módon körbekövezték a gyönyörű régi platanfákat, és az építkezés miatt kivágott fák helyére újakat telepítettek. A talajt a szép zöld gyeppel örközöld és lombhullató törpecserjékkel ültették be.

„A kerítés elbontásával egyszerűbb lett az út a csarnok felé, nem kell körbemeni, és a vásárlókra nem dudálnak türel-



metlenül az autósok” – mondja örömmel egy bevásárló kocsiját toló idősebb úr. Már csak a metróállomás kijáratai vannak körbekerítve. A körút közelében elhelyezett mozgólépcső és a csarnok bejáratával szemben lévő liftek közé egy – egyelőre kövekkel teli – medencét építettek, amelynek vízfelülete majd a nyáron fog jótékonyan hatni a mikroklímára. Különlegesség az a tükörszerkezet, mely összegyűjti, majd a medence közepén elhelyezett üvegcsöveken keresztül egészen a metróállomás peronjára továbbítja a természetes fényt.



Az adóalanyok évente kézhez kapják az aktuális számlaegyenlegeket, ennek alapján értesülnek a helyi adókkal kapcsolatos fizetési kötelezettségeikről, illetve az esetlegesen fennálló hátralékaikról. Az adót minden évben két egyenlő részletben, március 15., illetve szeptember 15. napjáig fizethetjük be késedelmi pótlék mentesen. Határidőn túli befizetés esetén az esedékesség napjától számított pótlékot is kell fizetni. Az adóhivatal munkatársai készséggel állnak az adózók rendelkezésére az adófolyószámlák egyeztetésében.

Adóslista

A helyi közösségek életében a jogkövető magatartást mindig erősíti a nyilvánosság ereje. En-

Helyi adó, gépjárműadó:

Sokan tartoznak a kerületnek

Még mindig több száz milliós adóhátraléka van a józsefvárosi lakosoknak és vállalkozásoknak a kerülettel szemben, dacára annak, hogy az adófizetési morál a helyi adónemek tekintetében javuló tendenciát mutat az utóbbi évek során. Épp ezért az önkormányzat arra kéri az adózókat, kövessék nagyobb figyelemmel a postán kiküldött számlaegyenlegeket. A figyelmetlenség sokszor tetemes késedelmi pótlékkal jár.

nek érdekében a vonatkozó jogszabályok alapján az önkormányzati adóhatóság magánszemélyek esetében az ötvenezer, cégek esetében a százezer forintot elérő, 90 napon keresztül folyamatosan fennálló adótartozással rendelkezők listáját közzé teszi „a helyben szokásos módon”. Ez a lista Józsefváros honlapján is megtalálható a Közérdekű adatok/Nyilvántartások menüpontokra kattintva. Ilyen 90 napon át fennálló adótartozása volt november elején 1051 magánszemélynek összesen 107.774.780 forint értékben, míg a

212 hátralékos jogi személy 114.312.444 forintos tartozást halmozott fel.

Ne feledjük a gépjárműátírást

Mivel az adótartozások jelentős része a magánszemélyek által be nem fizetett gépjárműadóból származik, az adóhatóság főleg a gépkocsi-tulajdonosok és üzembentartók figyelmét szeretné felhívni. A gépjárművel kapcsolatos valamennyi adatváltozást (eladás, forgalmi engedélyek átírása) jelentsék be az Okmányirodában (VIII., Baross u. 59.). Ezt az érintettek gyakran elmulasztják, így az adófolyószámlán is fennmarad a változást megelőzően keletkezett tartozás. A Polgármeste-

ri Hivatalban lévő adóhatósághoz közvetlenül az adózás szüneteltetését (pl. ha a gépjármű jogellenesen került ki valakinek a birtokából), továbbá az adómentességet (pl. súlyos mozgáskorlátozottság tényét) kell bejelenteni.

Méltányosság

Társadalmi szempontból elvárható, hogy mindenki eleget tegyen az adófizetési kötelezettségének. Ha viszont valakinek az adó megfizetése a jövedelmi viszonyai miatt mégis csak nehézséget okoz vagy akadályba ütközik, méltányossági kérelmet nyújthat be az adóhatósághoz. Különösen az építményadóra kérnek sokan részletfizetési kedvezményt. A részletfizetési kérelmet külön formanyomtatványon kell igényelni.

Nem érdemes halogatni

A késedelmi pótlékok tekintélyes össz volumene is arra figyelmeztet, hogy bár sokan cselekszenek így, mégsem érdemes halogatni a befizetést vagy a méltányosság kérését. Az adótartozást ugyanis előbb-utóbb pótlékkostól fogja behajtani az önkormányzat. **B. É.**



Gyors és hatékony mentés

Felújítja az önkormányzat a kigyulladt házat

Teljes körűen helyreállítja Józsefváros Önkormányzata azt a bérházat, amelynek tetőszerkezete egy hete gyulladt ki a Tolnai Lajos utcában. Kaiser József képviselő, a józsefvárosi polgárőrök vezetője megköszönte a katasztrófavédelemnek, a rendőrségnek, valamint a polgármesteri hivatal dolgozóinak gyors és hatékony munkájukat. A tüzesetben senki nem sérült meg, a tizenhat család azonnali elhelyezését az önkormányzat biztosította.

A kigyulladt házból először a Józsefvárosi Önkormányzat által nyáron kialakított Bezerédi utcai krízisközpontba menekítették ki a lakókat. Tizenhat család kért azonnali elhelyezést, számukra az ön-



kormányzat komfortos és összkomfortos lakásokat biztosított.

Sajnos az épület azon részeit, melyek nem égtek el a tűzben, az oltóvíz tette tönkre. A statikai vizsgálatok alapján az épület nemcsak lakhatatlan, de életveszélyes is. Ám bontás helyett inkább felújítja a házat az önkormányzat. A teljes körű helyreállítás 97 millió forintot emészt fel, mely-

ben szerepel a kárelhárítás, az épület felújítása, valamint az ehhez kapcsolódó költségek, mint a lakók költöztetése, elhelyezése, az átmeneti lakások helyreállítása, az épület őrzése, fűtő- és főzőberendezések beszerzése és a lomtalanítási költségek. A Tolnai Lajos utca 21. szám alatti ház felújításáról szóló határozatot egyhangúlag fogadta el a képviselő-testület.

A napirend vitájában a polgárőrség vezetője, Kaiser József képviselő a testület nevében megköszönte a katasztrófavédelem, a rendőrség és a hivatal dolgozóinak gyors és hatékony munkáját.

A tűz okát szakértők jelenleg is vizsgálják. Józsefváros Önkormányzata most azon dolgozik, hogy az épületet mielőbb felújítsa, és a lakók visszaköltözhessenek otthonaikba.

Magasabb fokozatba kapcsolt a magyar gazdaság

A legutóbbi adatok a vártnál is jobbakkal: 1,8%-os a gazdasági növekedés. A tartós növekedés azt jelenti, hogy a magyar gazdaság még több embernek lesz képes munkahelyet és megélhetést biztosítani.



Kocsis Máté, kerületünk polgármestere szerint Magyarország jobban teljesít, mint a kormányváltás előtt. Jobban teljesít annál, mint ahogyan a piaci elemzők becsülték; és jobban teljesít, mint az európai országok általában. Nagyon biztató pályán van az ország – mondja. – A beruházások növekedése 10 éves rekordot döntött meg, a foglalkoztatás 21 éves csúcson van. Jövőre példátlan összegű pénz áramlik a hazai gazdaságba a fejlesztési forrásoknak, a növekedési hitelprogramnak köszönhetően. A magyar emberek már láthatják munkájuk értelmét és annak bizonyosságát, hogy jól tették, hogy 2010-ben hátat fordítottak a kudarcokkal teli előző korszaknak.

Emelkedik az ápolási díj összege

Januártól több mint 5 ezer forinttal, közel 40 ezer forintra emelkedik az emelt összegű ápolási díj, és bevezetik a kiemelt ápolási díjat, melynek összege közel 48 ezer forint lesz. Emelt összegű ápolási díjat azok kapnak, akiknek hozzátartozója fokozott ápolást igényel, míg kiemelt ápolási díjat azok, akik a legsúlyosabb egészségi kategóriába tartozó családtagjukat gondozzák. Ápolási díjat a tartósan gondozásra szoruló, súlyosan fogyatékos vagy tartósan beteg emberek otthoni ápolását-gondozását ellátó hozzátartozók kaphatnak. Az alanyi jogon járó ápolási díj összege jövőre is nettó 26.550 forint marad. A bruttó díjból tíz százalékos nyugdíjjárulékot vonnak, ez pedig azt jelenti, hogy az érintettek a befizetésekkel nyugdíjjogosultságot szereznek.



Számadás 2013-ról

Lakossági fórum a Palotanegyedben

Mi történt idén a felújítások, az EUB-program, a közbiztonság és közrend, a forgalmi rend tekintetében, a Palotanegyed szebbé, élhetőbbé tétele érdekében – és mi nem. Ezekről beszélgettek a Civilek a Palotanegyedért Egyesület fórumának résztvevői. Az általuk felvetett kérdéseket Egry Attila alpolgármester és Szilágyi Demeter, a Palotanegyed önkormányzati képviselője igyekezett megválaszolni, kitérve a közeljövő terveire is.

Először azt vették számba, hogy mi az, aminek örülni lehet, ami megvalósult – nemcsak idén, hanem az elmúlt öt évben, hiszen ennyi idő az egyesület. Egry Attila alpolgármester szerint a CaPE munkája, az önkormányzattal való együttműködése, javaslati, sőt kritikái is már beépültek a Palotanegyed fejlődésébe.

Az egyesület vezetősége 2013 örömteli fejlesztéseként tartja számon a Gyulai Pál utcai őstermelői piacot, a Horánszky utcai bölcsőde felújítását és a Gutenberg téri játszótér átépítését, ahová most már nyugodtan viszik a szülők a gyerekeket. Szintén örömmel fogadták a palotanegyedi Zeneyár program-sorozatát és a most zajló Adventi vásárt. A Mikszáth tér és a Lőrinc pap tér kis kerítéssel való el-

látása, valamint a kerékpártárolók kihelyezése is tetszést aratott. A megkezdett, de még nem befejezett változások helyszínei között elsőként említették a Nemzeti Múzeum kertjét, amely parkolóból elkezdett ismét köz-

parkká alakulni. Szilágyi Demeter megkérte a múzeum vezetőjét, hogy a hátsó kapu felőli parkoló helyén legyen újra játszótér – az önkormányzat megadna ehhez minden segítséget. A képviselő a Vas utcai buszparkoló ügyében is eljárta. A végleges megoldás tavaszra várható, amikor a 4-es metró és a Baross tér elkészültével minden busz-végállomás átkerül oda, csupán egy éjszakai busz megállója lesz az Uránia mozi előtt.

A Mikszáth tér sorsával kapcsolatosan Egry Attila elmondta, hogy a szökőkút kényszerű átépítését összekapcsolják az egész terület felújításával. Erre ötletpályázatot írnak ki, amellyel komoly építésztervek

érdeklődését szeretnék felkelteni, és a művek értékelésébe az érintetteket is be fogják vonni. Sokak által felvetett kérdés a Márkus Emília utca megnyitása a Rákóczi út felé. Már csak egy engedélyezés van hátra, és legkésőbb januárban használható lesz a terület. Ezzel egyidejűleg a Gutenberg ház előtti útszakaszt kétirányúsítják – mondta az alpolgármester, nagy tapsot aratva. A módosítás miatt ugyan 4 parkolóhely megszűnik, de ezt visszanyerjük jövő nyáron, amikor a Röck Szilárd utcában a párhuzamos parkolást 45 fokra változtatják. Az EUB 2. pályázata keretében zöld utat kapott társasházak mindegyikében elindulhatnak tavasszal a munkák, annak ellenére, hogy a tervezett 600 millió helyett csupán 317 millió forintot nyert a kerület a fővárostól. A megvalósíthatóság érdekében inkább a közterületi fejlesztésekből lecsípnek valamennyit, így a Bródy Sándor utca egyelőre csak részben fog kicsinosodni. A házfelújításoknak egyrészt az épületek műemléki értéke miatt van elsőbbsége, másrészt mert rég volt ilyen pályázat a kerületben. Ezek megvalósulásával bőven 300 millió feletti értékben fog tovább szépülni ez a városnegyed. **B.É.**



Szilágyi Demeter és Egry Attila válaszol a kérdésekre

Új forgalmi rend a Gutenberg téren

Kétirányú közlekedés a Gutenberg ház előtt

A közlekedés biztonságát szem előtt tartva alakították át a forgalmi rendet a Gutenberg téren. Egy Attila alpolgármester és Szilágyi Demeter, a Palotanegyed önkormányzati képviselője szerelték fel az „elsőbbségadás kötelező” táblákat a Gutenberg tér és a Rökk Szilárd, valamint a Kőfaragó utca sarkán, illetve festették fel a parkolóhelyeket a Gutenberg ház előtt, ahol kétoldali párhuzamos parkolási rend került kialakításra. A forgalmi rend-változásra azért volt szükség, hogy a Palotanegyedből (a Bródy Sándor felől) érkezők könnyebben jussanak a Márkus Emília utcához, melyet hamarosan megnyitnak a Rákóczi út sarkán a Budára tartó forgalom előtt. A legjelentősebb változás, hogy a Gutenberg tér és a Rökk Szilárd utca sarkán mostantól balra is lehet kanyarodni, mivel kétirányú lett a



Egy Attila alpolgármester elsőbbségadás jelzőtáblát szerel a Gutenberg tér sarkán

lyeket a Gutenberg ház előtt, ahol kétoldali párhuzamos parkolási rend került kialakításra. A forgalmi rend-változásra azért volt szükség, hogy a Palotanegyedből (a Bródy Sándor felől) érkezők könnyebben jussanak a Márkus Emília utcához, melyet hamarosan megnyitnak a Rákóczi út sarkán a Budára tartó forgalom előtt. A legjelentősebb változás, hogy a Gutenberg tér és a Rökk Szilárd utca sarkán mostantól balra is lehet kanyarodni, mivel kétirányú lett a



Szilágyi Demeter önkormányzati képviselő parkolási zónát fest

forgalom a Somogyi Béla utca felé, a Gutenberg ház előtt.

Tisztelt józsefvárosi autótulajdonosok!

Ismét eltelt egy év, és a 2013-ra szóló lakossági várakozási engedélyek már csak 2014. január 31-ig érvényesek. A 2014. évre szóló lakossági várakozási hozzájárulásokat 2013. december 01-től lehet meghosszabbítani, illetőleg az új gépkocsikra kiváltani.

A fővárosi parkolás rendjét szabályozó 30/2010. (VI.4.) FKGY rendelet, és az ennek alapján megalkotott 26/2010. (VI.18.) Józsefvárosi önkormányzati rendelet szabja meg a lakossági várakozási hozzájárulás kiadását.

A fővárosi alprendelet értelmében lakossági várakozási hozzájárulás - kérelemre - annak a lakosnak adható, akinek állandó lakóhelye a várakozási övezet területén van. A helyi, kiegészítő rendelet úgy szabályoz, hogy lakosként az első autóra 100%-os díjkedvezményű a hozzájárulás, a lakoskénti második autóra pedig, e második autó környezetvédelmi kategóriájának alapján 30, 50, 70, vagy 100%-os várakozási díjkedvezményvel adható ki további engedély. Praktikus: ahol egy lakásban a családtagok külön-külön is rendelkeznek autóval, ott valamennyi, ott állandó lakcímmel rendelkező jogosult egy-egy (a tulajdonában lévő autóra szóló) 100%-os díjkedvezményű lakossági várakozási hozzájárulásra.

Józsefváros területére érvényes lakossági várakozási hozzájárulás kiadása iránti kérelmet a **Józsefvárosi Parkolás-üzemeltetési Szolgálat 1082 Budapest, Német u. 17-19. szám** alatti székhelyén kell benyújtani.

A kérelemnek tartalmaznia kell:

- magánszemély esetében a kérelmező nevét, lakóhelyét, anyja nevét, születési helyét és idejét,
- a jármű gyártmányának, típusának megnevezését, össztömegét, forgalmi rendszámát,
- a költségtérítés befizetésének igazolását,
- a gépjármű műszaki érvényességének záró dátumát.

Ha lakosként több gépjárműre kéri a lakossági várakozási hozzájárulás kiadását, a kérelmeket a beérkezés sorrendje szerint kell elbírálni, azaz hogy melyik gépjárműre lehet elsőként, melyikre másodikként kiadni a várakozási

hozzájárulást, és melyik gépjármű esetében kell a kérelmet elutasítani. A kérelmeknek ugyanazon a napon történő beérkezése esetén a kérelmezőknek írásban kell nyilatkozniuk arról, hogy melyik gépjárműre kéri elsőként, melyikre másodikként a várakozási hozzájárulás kiadását. Egybehangzó írásbeli nyilatkozat hiányában várakozási hozzájárulás nem adható ki.

A rendeletben meghatározott hozzájárulás kiadásának költségtérítése 3.000,- forint



Az év eleji torlódásokat, a felesleges sorban állást elkerülheti, ha a Józsefvárosi Parkolás-üzemeltetési Szolgálat weboldalán www.jpsz.hu megtalálható ÜGYFÉLKAPU menüpontja alatt regisztrálja magát, és ott a „Lakossági engedélyek igénylése/hosszabbítása” menüpontot kiválasztva kitölti az adatlapot.

Szeretnénk figyelmébe ajánlani, hogy nem kaphat lakossági várakozási hozzájárulást az a jármű, amelyre, adótartozást, vagy Budapest területén pótdíjtartozást tartanak nyilván.

Az adatkérőt azoknak a Józsefvárosiaknak is ki kell tölteni, akik 2012-ben, vagy 2013-ban már ügyfélkapunkon keresztül kérték meg a lakossági várakozási hozzájárulást, de náluk az igénylés típusa: „Engedély meghosszabbítása” lesz. Ha sem az Ön, sem a gépkocsija adataiban nincs változás, akkor csak meghosszabbítani kell, a gépkocsi cseréje esetén új engedélyt kell igényelni. (Új regisztráció természetesen ekkor sem szükséges, a korábbi belépési neve és jelszava érvényes a belépéshez.)

A várakozási engedélyeket - a költségtérítés megfizetését követően - az adó- és parkolási díjtartozás ellenőrzése után

aktiváljuk nullás adó- és parkolási tartozás esetén.

A jelenlegi díjfizető övezetek leírását és térképét a Józsefvárosi Parkolás-üzemeltetési Szolgálat weboldalán a PARKOLÁS menüpont alatt, a www.jpsz.hu/index.php?tid=1&main=21&sub=3&feed=766eb4a65484a1b48367011998286f4b linken találják.

Csökkennek a lakók költségei

SEGÍT AZ ADÓSSÁG-TÖRLESZTÉSBN JÓZSEFVÁROS

A képviselő-testület legutóbbi ülésén döntött arról, hogy a Józsefvárosi Önkormányzat a „Zöld Beruházási rendszer Klímabarát Otthon Panel Alprogram” keretében hat panelháznak – összesen 122 millió forint – vissza nem térítendő önkormányzati támogatást nyújt, hogy csökkentse a lakók adósságterheit.

Józsefváros támogatja azokat a kezdeményezéseket, melyek a lakóépületek energiatakarékosságát növelik: csökkentik a széndioxid-kibocsátást, és az energia-megtakarítással kapcsolatos korszerűsítésbe kezdenek.

Sára Botond alpolgármester a testületi ülésen elmondta: a Józsefvárosi VIII/6. Lakásfenntartó Szövetkezet még 2009-ben nyújtott be pályázatot a KEOP-program keretében társasházak korszerűsítésére, akkor nem nyertek, mert a források elfogytak. Az új kormány azonban Brüsszelben elérte, hogy Magyarország nem hogy az összes lehetséges EU-s forrást fel tudja használni, hanem ezen felül még 70 milliárd forintban részesül. A társasházak is ennek köszönhetően kapják majd meg a 195 millió forintos állami támogatást.

A házakat fenntartó lakásszövetkezet azonban több mint 500 millió forintos banki hitelt vett fel. Ezt havonta kell törleszteni, ami komoly terhet jelent a társasházak lakóinak, ezért levélben kérték az önkormányzatot, hogy ennek az adósságterheknek a visszafizetésében nyújtson „segítő kezet” a megújulni vágyó panelházaknak, illetve a bennük lakó több száz embernek. A hat ház ezt a szokatlanul nagy hitelt havon-

ta törleszti, az önkormányzat pedig évente visszamenőleg folyósítja majd a vissza nem térítendő támogatást.

A támogatás évenkénti folyósításának – többek között – az a célja, hogy biztosítékot nyújtson arra, hogy a Józsefvárosi VIII/6. Lakásfenntartó Szövetkezet rendszeresen befizesse a hitel törlesztő-részleteit. „Az önkormányzatnak alapvetően nem kötelessége támogatni a felvett hitelek visszatérítését, de éreztük a probléma komolyságát, az adósság rendkívüli mértékét. Ezért kiemelten fontosnak tartjuk, hogy az általunk nyújtott támogatást csak a hitel-törlesztésre, azaz a lakók terheinek csökkentésére fordíthassa a lakásszövetkezet” – mondta el lapunknak a környék egyik önkormányzati képviselője, Vörös Tamás. A képviselő hangsúlyozta, hogy az önkormányzat komoly figyelemmel fogja kísérni a korszerűsítést és a gazdálkodást, hiszen az ott élő több száz ember sorsának alakulása egyáltalán nem mindegy, ezt nyomon követni közérdek. „Szeretném a lakók figyelmét felhívni arra, hogy nagyon gondolják meg, hogy mire költik majd az államtól kapott 195 millió forintot is. Járjanak a közgyűlésekre, hallassák a hangjukat, ne engedjék, hogy mások dönt-

Önkormányzati támogatás

Összesen 86 millió (társasházanként 21,5 millió) forint támogatást kap: Baross u. 103., Baross u. 111., Losonci tér 3., Losonci tér 4.

Összesen 36 millió (társasházanként 18 millió) forint támogatást kap: Baross u. 103/a., Baross u. 103/b.,



Vörös Tamás helyi önkormányzati képviselő

senek helyettük és másra fordítsák a támogatást” – figyelmeztetett Vörös Tamás. A képviselő szerint a lakók maguk számára legjobban akkor cselekednének, ha az állami juttatást, sőt minden lehetséges forrást ennek az óriási hitelnek a törlesztésére fordítanák. Különben komoly bajba kerülhetnek. Az elkövetkezendő években a lakásfenntartó szövetkezet hat panelháza összesen 122 millió forint támogatásban részesül az önkormányzattól, hogy a banktól felvett félmilliárdos hitelt könnyebben tudja törleszteni. Ez a jelentős összeg nem a kivitelezőknek kerül kifizetésre, hanem a házakban lakók adósságterheit, költségeit csökkenti.

Guzs Gyula képviselőtársammal nagyon örülünk, hogy sikerült a választókörzeteinkben élő emberek terheit enyhíteni. Az önkormányzat például majd 70 millió forinttal támogatja egy, a környéken lévő 192 lakásos társasház energetikai korszerűsítési munkálatait – mondta végül a képviselő.

Nyugdíjasok kirándulása Mezőkövesdre

A wellnesst a kulturális ismeretszerzéssel kapcsolta össze az az egész napos kirándulás, amelyet Józsefváros „idősbarát” önkormányzata szervezett a kerületi nyugdíjasoknak.

November 29-én reggel két nagy busszal indultak a résztvevők és kísérőik a Horváth Mihály térről Mezőkövesdre. Az összes nyugdíjas klub tagjai képviseltették magukat. Elsőként a Matyó Múzeumot látogatták meg, ahol helyi muzeológusok vezetésével



megismerkedtek a matyó hagyományokkal, Mezőkövesd történetével, a régi paraszti világ életmódjával. A túrlatvezetés végén az érdeklődők a helyi matyóboltban vásároltak kézműves ajándékokat, a matyó hímezésvilág motívumaival díszített terítőket, tűpárnákat, könyvjelzőket, valamint helyi képeslapokat. Ezután a buszokkal a városhátáron kívüli tüdőelőterület felé indultak. Itt előbb egy ízletes közös ebédet vettek részt a Boglárka Étteremben, majd kezdetét vette a kellemes fürdőzés a híres Zsóry-fürdő kénes gyógyvizében.

Este hazafelé a buszban a józsefvárosi rendezvényszervezőkkel és Dudás Istvánné képviselő asszonnyal beszélgettek el a kerület kulturális élete és az önkormányzati fejlesztések iránt érdeklődő résztvevők. Voltak, akik utólag köszönőlevélben fejezték ki hálájukat a tartalmas kirándulásért.



1089 Budapest,
Visi Imre utca 6.,
Telefon:
(1) 299 8050

Programok

■ **December 11. szerda 18.00:** Közép-Ázsiában – magyar felfedezők nyomában



A Nemzeti Fórum Kölcsey Körének estje a húszezer kilométeres expedícióról.

A rendezvénnyel egyidőben megtekinthető Somogyi György fotográfus „És mégis! Lovas nemzet a Magyar!” c. vándor-fotókiállítása legújabb sorozatának néhány darabja, „A lovak álma” címmel, a világ legcsodálatosabb teremtményeiről: Nőkről és Lovakról!

■ **December 13. péntek 18.00**

Erdély szóróánymagyarsága IV.: Zselyk – Sajó mente

Kárpát-medencei Magyar Népművészet rendezvénysorozatunk új évadában hónapról hónapra Erdély magyar szóróánymagyarságát és nyelvszigetét mutatjuk be.

A rendezvénysorozat fővédnöke: Kövér László, a Magyar Országgyűlés elnöke. Szakmai partnerünk Pozsony Ferenc néprajzkutató (Kolozsvár), a Magyar Tudományos Akadémia külső tagja. A sorozat negyedik estjén Zselyket látjuk vendégül.

18.00: A Sajó menti Zselyk bemutatkozó-ja képekben, tárgyakban, viseletekben: „Emlékek, eszközök, életképek a göderből” Köszöntőt mond: Borsos Károly László, a Pro Zselyk Egyesület elnöke. A kiállítást megnyitja: Guthier M. Ilona, Zselyki Művelődési Egyesület.

18.45: „Emlékek Zselykről”

A zselyki hagyományörzők és a budapesti Forгатos Kamara Néptáncgyűttes előadása (művészeti vezető: Velner Klára, Pintér András)

Muzsikál: a Magos zenekar (zenekarvezető: Soós Csaba)

Az est végén, a „menyasszony tánca” után kóstoló zselyki mézes pogácsából és égetett pálinkából. A rendezvényt követő táncházban Zselyk jellegzetes táncait tanulhatjuk.

Kérjük, adományával támogassa a rendezvényt! Ajánlott összeg: 500 Ft

Segítség a kerületi vállalkozóknak

A H13-ban ingyenes előadás-sorozatot szervez a Józsefvárosi Községi Házak Nonprofit Kft., melynek az a célja, hogy felkészítsék a kerület vállalkozóit az uniós pályázatokra, valamint hogy segítsék őket gazdasági és személyügyi kérdésekben. **Záró előadás:** Kovács Judit: *Lehetőségek humán oldalon, avagy vállalkozói tudatosság az eredményesség érdekében.* Jöjjön el rendezvényünkre, és hasznosítsa azonnal saját vállalkozásának vitorlabontásához a hazai legjobb vezetői megoldásokat. **Helyszín:** H13 Diák és Vállalkozásfejlesztési Központ, VIII. kerület, Horánszky utca 13. **Időpont:** dec. 10., 9–12-ig. A részvétel ingyenes. Korlátozott befogadóképesség, max. 100 főig.

Ajándékgyűjtő akció

A CaPE (Civilek a Palotanegyedért Egyesület) és a H13 Diák és Vállalkozásfejlesztési Központ, együttműködve a Józsefvárosi Nagycsaládok Egyesületével, valamint a Nap Klub alapítvánnyal, a VIII. kerületi önkormányzat védnöksége alatt idén decemberben első ízben, hagyományteremtő szándékkal megszervezi a „**Szép karácsonyt minden gyermeknek**” akciót. Ennek keretében **2013. december 20-án, pénteken** vendégül látnak, műsorral és kézműves foglalkoztatással szórakoztatnak és megajándékoznak 50 nagycsaládban élő, józsefvárosi gyermeket.

Ehhez kérjük és várjuk az Önök segítségét. Kérjük, juttassa el valamelyik gyűjtőpontra ajándékát (3–14 éves fiú- vagy leánygyermek számára adható új vagy újszerű állapotban lévő játék vagy könyv formájában), amelyet a szervezők szépen becsomagolva a rendezvényen átadnak a meghívott gyermekeknek. A műsor és a vendéglátás megszervezéséhez pénzbeli adományt vagy természetbeni felajánlást is köszönettel elfogadnak. Érdeklődni lehet Vass Lászlónál, a CaPE szervezőjénél a 20/9588779-es mobilszámon vagy az info@cape.hu e-mail címen. **Az ajándékgyűjtés 2013. december 17-én zárul.**

Gyűjtőpontok: H13 (Horánszky u. 13.), Párbeszéd Háza (Horánszky u. 20., Vörösmarty Gimnázium (Horánszky u. 11.), ELTE Trefort Gyakorló Iskola (Trefort u. 8.) és Széchenyi István Gyakorló Kereskedelmi Szakközépiskola (Vas u. 9-11.)

MNPIII Szomszédsági rendőr program lakossági rendezvény

A szomszédsági rendőrfőnökök 2013 májusa óta tevékenykednek a Magdolna negyed területén. A program egyik legfontosabb célja a rendőrség és a lakosság közötti partneri viszony kialakítása, amely segíti az eredményes bűnmegelőző és bűnüldöző munkát.

A rendezvény tervezett témái:

- a szomszédsági rendőr program korábbi (MNPII) és jelenlegi tapasztalatai, a szomszédsági rendőrfőnökök szakmai munkája és eddigi eredményei,
- információk átadása a szomszédsági szolgálatról és általában a rendőri munkáról, a lakosság–rendőr(ség) kapcsolatáról (pl. a bejelentések/feljelentések módja, azok sorsa)
- a további lakossági elvárások, a helyi vélemények megismerése.

A lakossági rendezvény helyszíne és időpontja
Mátyás téri Kesztyűgyár Közösségi Ház
2013. december 10. 17.00 óra



Várjuk Önt a decemberi lakossági rendezvényen!



Közmeghallgatás a Józsefvárosi Görög Önkormányzatnál

Idő: december 14, szombat, 17 órai kezdettel
Színhely: a Józsefvárosi Önkormányzat Nemzetiségi Irodája
(1082 Budapest, Vajdahunyad u.1/b).



A fény színei

Kiállítás Bráda Tibor ólomüveglak-terveiből

Bráda Tibor szakrális témájú alkotásaiból nyílt kiállítás „Magyarok Nagyasszonya” címmel november 28-án a Józsefvárosi Galériában. A gyűjtemény az első sorban akvarelljeiről és táblaképeiről ismert, Munkácsy-díjas festőművész ólomüveglak-terveit tárja elénk.

A kiállítást Somogyi György művészettörténész, teológus nyitotta meg, aki arra hívta fel a figyelmet, hogy a művészet mindenekelőtt szellemi értéket jelent, az ennek megfelelő anyag csupán másodlagos. „Bráda Tibor az üvegben, az üvegfestésben találta meg ezt a szellemhez méltó anyagot. Azt a tartalmat



pedig, amit ez az anyag hordozni méltó, szakrális jelzővel tüntette ki. A szakrális helyett akár azt is mondhatnánk, hogy titokzatos üvegek, a szakrális szó egyik jelentése ugyanis szentség, titok. A másik jelentése pedig a sacrificium, áldozat. Ez a két fogalom – titok és áldozat – minden valódi műalkotástól elválaszthatatlan.” *Sántha Péterné* alpolgármester asszony egyebek között

kiemelte, hogy Bráda üvegfestészeti munkái egészen sajátos tartalmat hordoznak: „Bibliai jeleket, szenteket, királyokat ábrázolnak, akiknek élete összhangban áll az üvegfestmény pazar képi világával és az üveg ünnepi csillogásával. Engedjék át magukat a képekből áradó tisztá szellemiségnek és békének! Hiszen materializálódott korunkban egyre nagyobb szüksége van mindenkinek egy megállásnyi csendre. Bráda Tibor műveinek befogadásakor ezeket az értékeket kaphatjuk ajándékba.”

Gyere kiflingezni!

Kiflinges Karácsony nevű sportprogramjára várja szeretettel az érdeklődőket a Losonci Téri Általános Iskola december 17-én 15:00-18:00-ig. A délután során sportvetélkedők, kvíz verseny, tombola, kiflingbemutató, ajándékok és diszkó várja a résztvevőket. (A kifling egy pelóta ütőkkel és labdával hálós kis kapura játszott csapatjáték.) A belépés és a rendezvényen működő büfé ingyenes. További tájékoztatás kérhető Csámpai Elemértől a +3670/605-5037-es telefonszámon.



1084 Budapest Mátyás tér 15.

Szeretettel várjuk az 1-4 éves gyerekeket és szülőiket **Menő Manó Tornára**. A zenés-tornás foglalkozásokon találkozhatnak élő hangszerjátékkal, ismert és rég hallott dalokkal, mondókákkal és fejlesztő játékokkal, szerdánként 9.15 és 10.05 között.



Elérhetőség: www.menomanotorna.hu

Foglalkozásvezető: Glória Tel: 06-70-948-4604



Ringató

péntekenként 10 órától 10.30-ig
Foglalkozásvezető:
Bauerné Tóth Katalin, énektanár
Tel.: 06-20-343-0393
e-mail: kata@ringato.hu
Várunk mindenkit szeretettel a Kesztyűgyár Közösségi Házba!
További információ:
www.kesztyugyar.hu

Mozgáskorlátozottak Budapesti Egyesületének Józsefvárosi Szervezete december 16-án, hétfőn tartja gyűlését 14 órától a Kesztyűgyár Közösségi Házban.

Sporttárs

A Sporttárs klub lehetőséget biztosít arra, hogy a férfiak társakkal közösen tölthessenek egy délutánt, ahol kedvükre űzhetik kedvelt elfoglaltságukat (zene, kártya), illetve sporttevékenységeiket (sakk, pingpong, csocsó, labdarúgás), miközben az őket foglalkoztató problémák is terítékre kerülnek. A mindennapi élet nehézségei (munkakör, személyes és munkakapcsolatok), az életminőséget javító élethelyzetek és szituációk (kommunikáció).
Program: A program heti egy alkalommal 3 óra időtartamban a Kesztyűgyár Közösségi Házban valósul meg, illetve a Kesztyűgyár saját sportpályáján (adott programnak megfelelően).
Jelentkezés: Mócz Zoltán, zoltan.mocz@kesztyugyar.hu
06/20-262-6884

Irodalmi kör

Új programmal várjuk a tollforgató kerületi lakosságot, amelynek keretén belül hétről-hétre találkozhatnak irodalmárokkal, akiktől tanácsot, segítséget, kritikát kaphatnak, hogy saját hangjukat megtalálhassák és a legjobb módon fejezhessék ki önmagukat.
Attekintjük a magyar és külföldi irodalmat, verseket elemzünk, és előadók tolmácsolásában hallgatunk szépirodalmi remekeket. Baráti körben teszünk kirándulásokat a próza és a líra területére, azzal a szándékkal, hogy megértsük a világunkat és magunkat benne egyaránt.
Érdeklődés: Kesztyűgyár Közösségi Ház,
Bacsó Gábor: 06-20/587-6310

A Kesztyűgyár Közösségi Házban felnőttek számára (16-90 év) AMATŐR SZÍNKÖR alakul

Hegedűs Jenő rendező irányításával.

(Tel: 20-802-1202) Találkozó december 19-én, 18 órakor a Mátyás tér 15. szám alatt.



Felhívás

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete évente kitüntetésben részesíti a kiemelkedő érdemeket szerzett személyeket, szakmai közösségeket.

A „Diszpolgári Cím”

elnevezésű helyi kitüntetés adományozható annak a magyar vagy külföldi állampolgárságú személynek, aki kiemelkedő munkájával a kerületben vagy országosan, illetve nemzetközi viszonylatban általános elismertséget szerzett, és ezzel a kerület polgárai körében közmegebecsülésre tett szert, továbbá hozzájárult Józsefváros fejlődéséhez, jó hírnevének öregbítéséhez.

A „Józsefvárosi Becsületkereszt”

kitüntetés a Józsefváros érdekében kiemelkedő tevékenységet végző, egész életműve alapján elismerésre méltó magyar és külföldi magánszemély részére adományozható. A kitüntetendő személyekre, szervezetekre, vállalkozásokra várjuk a kerületi lakosok, társadalmi szervezetek javaslatait.

A „Józsefvárosért”

kitüntetés a kerület fejlesztésében, a társadalmi, szociális, kulturális és gazdasági élet bármely területén kiemelkedő tevékenységet végző, magyar és külföldi magánszemélyek, jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező más szervezetek részére adományozható. A kitüntetendő személyekre, szervezetekre, vállalkozásokra várjuk a kerületi lakosok, társadalmi és civil szervezetek javaslatait.

A „Jó Sport”

kitüntetés a testnevelési és sporttevékenység területén kiemelkedő munkát végzett természetes és jogi személyek, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek részére adományozható. különösen:

A kitüntetendő személyekre, szervezetekre várjuk a kerületi sportegyesületek és sportszövetségek, valamint 20 fő józsefvárosi választópolgár együttes javaslatát.

A kitüntetési javaslatokat írásban 2013. december 15-ig a polgármesternek címezve, a Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Ügyosztályára kérjük eljuttatni (VIII. kerület, Baross utca 63-67. III. emelet 301-es szoba).

Apróhirdetés

ABLAKJAVÍTÁS! Húsz éve vállalom becsületesen ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárak cseréjét, festését és szigetelését garanciával. Felmérés díjtalan. Horváth Ákos 06-70-550-0269. www.ajtoablakdr.hu

Keresek bérbeadó lakást minimum egy évre. 06-30/729-75-46

Kisfuváros utcában rendezett lakóépület zárt udvarán lévő garázsorban 15 nm alapterületű garázs kiadó. Tel.: 06-70-256-4274

KUTYAKOZMETIKA – minőségi munka, kedvezményes áron. VIII. Vajda Péter u. 7., 06-20-467-1570. Tekints honlapomra: Kuty-macs-kozmetika-hu.webnode.hu

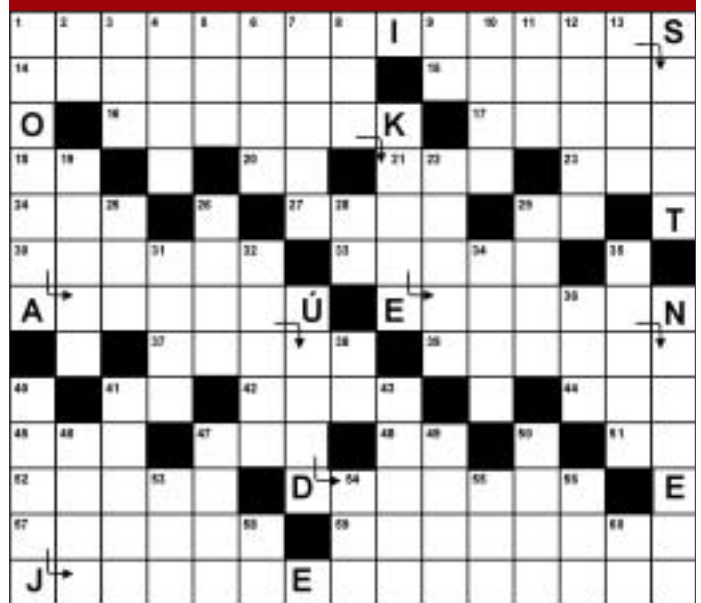
Társasházak közös képviselete, teljes körű ügyintézés. Hátralékok behajtását kiemelten kezeljük. Generál- F Kft. Tel.: 216-8802; e-mail: iroda@general-f.hu www.general-f.hu

HIRDESSEN

A JÓZSEFVÁROS ÚJSÁGBAN!

Hirdetésfelvétel a Szerkesztőségben előzetes telefon egyeztetés alapján: Tóth Józsefné 210-4900, vagy szerkesztoseg@jozsefvaros.hu

Nehéz a zseninek



Vízszintes: 1. A 200 éve született nagy német zeneszerző, Richard Wagner megállapítása. Az első rész. 14. Muzsikusképzési foglalkozással kapcsolatos. 15. A rulettjáték irányítója. 16. A megállapítás negyedik, befejező része. 17. Szívre hatóan könnyörög. 18. A ke kicsinyítő képző párja. 20. Lőegyletben van! 21. Az Északi tengerbe ömlő német folyó. 23. Melyik személy tulajdona? 24.... Bienkopp; Strittmatter regényének hőse. 27. Orvosi minőségben: megfelelt. 29. Látszó vége! 30. Nemzet, angolul. 33. ... Kurtz; orosz karmester (1900-1995). 37. Nagy esést kísérő hangutánzó szó. 39. A Hektor név olasz változata. 41. Római 2. 42. Kacsa. 44. Kecse mondja. 45. A Temes megyei Gád román neve. 47. Állati termék. 48. Majd a végén! 51. Az ón (stannum) vegyjele. 52. Rábaközi község. 57. Vízet raktározó nedv a szervezetben. 59. Thaiföld lakói (a régi elnevezés alapján).

Függőleges: 1. A megállapítás harmadik része. 2. Fentről. 3. Az Anna név idegen változata. 4. Verne egyik kapitánya. 5. ... Motors Center; olasz motorkerékpárcég. 6. Fejlődést kialakító, tájszóval. 7. Angol író, egyik regénye az Örjögő emberek (Paul). 8. Zimbabwe Institutions of Engineers; Zimbabwei Mérnök Központ, rövid. 9. Dán autójelzés. 10. Márványmintával díszített. 11. A Gustav angol férfinév becézése. 12. Kiválasztó szervi betegség, calculus biliaris. 13. Odanézz! 19. A Bayern München osztrák nemzetiségű védőjátékosa (David). 22. A Két nap az élet című regény írója (Robert). 25. Kor, korszak, olaszul (ETÁ). 26. Csökken a testsúlya. 28. Páratlan igen! 29. Belga zeneszerző (Raoul). 31. Papíron rögzíteni. 32. Győztes. 34. Tíz deka, olaszul (ETTO). 35. Bankjegy Mátyás király arcmásával. 36. Fanyar erdei gyümölcs. 38. Akcióban van! 40. A megállapítás második része. 41. Esménykép. 43. De hiszen, erdélyi tájszóval. 46. Néni. 47. Néhai neves matematikus (Manó). 49. Diétás ital. 50. ... Perlini; olasz filmszínész. 53. Society of Light and Lighting; fény és világítás társasága, rövid. 4. Késhegynyi rész! 55. Vasi község. 56. Near infrared (spectroscopy); közeli infravörös színképelemzés, rövid. 58. Rangjelző előtag. 60. Az Antonov tervezte repülőgépek betűjele.

Zábó Gyula

Beküldendő a vastagon szedett sorok megfejtése a szerkesztőség címére (1082 Harminckettesek tere 2.) **Beküldési határidő:** 01.06.

A 11.12-ei rejtvényünk megfejtése: Ha felszólalsz, annyit végy el az időnkől, amennyit az elmondottakhoz hozzáteszel.

Nyerteseink: Horváth Kálmánné, Mayer László.

A könyvjutalmat személyesen vehetik át a szerkesztőségünkben.



Szezámrag

Számos pozitív élettani hatással rendelkezik. Erősebbé teszi az idegszöveteket és a szívmot, nemcsak a fáradtság, de az álmatlanság is legyőzhető fogyasztásával. A máj és az epehólyag betegségei is jól kúrálhatók vele, s a kisebb epekövektől is könnyebben megszabadulhatunk. Olajával a melanoma növekedését csökkenthetjük. Az emésztésre is jótékonyan hat, kiváló béltakarító és salaktalanító. Fiatalító, sejtregeneráló hatású, az anyagcserét is felgyorsítja. Magas a kalciumtartalma, így a csontokat erősebbé varázsolja, a fogak és a haj szépségéről is gondoskodik. Napi egy evőkanálnál ajánlott belőle, ami ízletes kiegészítője a gabonapelyheknek, de a salátákhoz, joghurtokhoz is nagyon jól passzol. Belekeverhetjük a panírba is, vagy a kész főzteletet hinthetjük meg vele.



Háziasszonyoknak

Apró, hasznos tanácsok - nem csak nőknek

Mikulásvirág

Sokan vagyunk, akik nem tudunk ellenállni ennek a piros növénynek, amely az ünnepek alatt dekoratív díszé lakásunknak. Keressünk neki egy világos, de hűvös helyet. Ez lehet ablak vagy egy fűtetlen világos folyosó is. Az ideális hőmérséklet számára télen a 10-15 fok, különben a levelei azonnal lehullanak. Szereti a magas páratartalmat, ezért



tegyük a cserepét kavicsos tálcára, vagy használjunk agyag granulátumot. Földjét tartsuk mindig nedvesen, de ne álljon alatta a víz, és kiszáradni se hagyjuk. Érdemes hetente egyszer tápoldatos vízzel meglocsolni. Fontos a jó megvilágítás is, hiszen a gyönyörű piros színt nem a virágnak, hanem a felleveleknek köszönheti, így ha nem tudunk elég fényt biztosítani a növény számára, akkor a színesedés is elmarad.

Csokibonbon ajándékba

A csokoládé közismert hangulatjavító, főleg akkor, ha magunk készítünk belőle isteni nyalánkságot. Tökéletes ajándék karácsonyra, ha nem akarunk költséges meglepe-



tést. Egy nagy tábla fekete csokit vízfürdő felett megolvasztunk, majd tisztára mosott és megszárított formákat kenünk ki a csokival jó alaposan. A formákat hűtőbe tesszük, ahol kb. 30 perc alatt megszilárdulnak. Eközben készíthetünk bele például nugátos töltelék-

Egy kis nugátot felolvasztunk vízfürdő felett, egy kevés tejszínt keverünk bele, de aszalt gyümölcsökkel is ízesíthetjük. Megtöltjük vele a formákat, majd a még folyós csokit a tetejére öntjük, s szilárdulásig a hűtőben tartjuk. Színes papírral bélelt dobozba tehetjük a kiborított bonbonokat egy kedves karácsonyi üdvözlét kíséretében. Imádni fogja, akit meglepünk vele.

Kiss Éva



Ma ezt sütöttem ki... kipróbált, bevált receptek Évi konyhájából

Magos mézes csirke karottával

Hozzávalók:

50 dkg csirkecomb, 1,5 dl méz, 1 ek. paprikakrém, egy marék magkeverék (napraforgó, szezám), só, 1 kg sárgarépa

Elkészítése:

A combokat megmossuk, sózzuk, a sárgarépát megpucoljuk, hosszabb szeletekre vágjuk, egy tepszi aljára rakjuk, erre helyezzük a combokat. A mézet a paprika-

krémmel összekeverjük és a hússzeletekre öntjük. Alufóliával lefedjük, s 220 fokon 50 percig pároljuk. Miután megpuhult, rászórjuk a szezámragot, és fólia nélkül 10-15 perc alatt ropogósra sütjük.

Miért egészséges?

Mert a méz szinte az összes ásványi anyagot tartalmazza, amely az emberi szervezet működéséhez szükséges. Elő-



segíti a vérképződést, gyarapítja az immunrendszer vérképző sejtjeit.

Advent Józsefvárosban

Múltidéző Kalendárium és Karácsonyi Vásár

2013. december 23-ig

Józsefváros: Mikszáth tér – Szabó Ervin tér és koncertek a Párbeszéd Házában

Vásári nyitva tartás: hétköznap 11-től 19 óráig, hétvégeken 10-től 20 óráig

Programok

● **December 14. szombat:** Évkerék Kalendárium – „Luca, Luca kitty-kotty, galagonya kettő, három”

● 14–15 óra: Amatőr művészeti csoportok, oktatási intézmények karácsonyi műsorai

● 15 óra: Luca-napi népszokások. Boszorkányos talp alá való muzsika és táncház az Újbudai Babszem Táncgyűjtéssel

● 16 óra: TÜNDÖK zenekar karácsonyi koncertje

● 17 óra: Karácsony határok nélkül – Macedon Táncgyűttes

● **December 15. vasárnap:** „A harmadik adventi vasárnap angyala fehér ragyogó palástba öltözött jön le a Földre, hogy elhozza a békességet”

● 14–15 óra: Amatőr művészeti csoportok, oktatási intézmények karácsonyi műsorai

● 15 óra: Görömbő Kompania: Betlehemi történet

● 16.30 óra: MAGONC-koncert: Karácsonyi örvendező

● 18 óra: Adventi gyertyagyújtás. A harmadik gyertyát meggyújtja: Kovács Dávid Emil református lelkész Közreműködik: Lányi György és a Magonc zenekar

● 19 óra: Ünnepi koncert a Párbeszéd Háza Kápolna Díszteremben: „Fölfelé hangok kertje” – a HoldDalaNap zenekar koncertje. A saját szerzésű, pergő istenes muzsikák mellett flamenco, egyiptomi kopt keresztény és moldvai karácsonyi énekek is elhangzanak.



Egész napos programok:

● Ünnepi fények a Baross utcától a Kálvin térig

● Kézművesek tere

● Forralt bor és mézes sétány, adventi látványkonyhák: kemencés étkek, erdélyi botra tekert, sült gesztenye, téli csemegék, forró ital különlegességek, forralt borok, hagyományos és különleges gasztronómiai látványosságok tárháza

● Mézeskalács Palota és a „Száncsgő” rajzpályázat kiállítása a Mikulásházban

● Angyalok körhintája

● Óriás adventi koszorú

Időszakos programok:

● Mézeskalács műhely és Hagyományörző kézműves játszóház

● Mikszáth téri Palota Pódium

● „Camuphone” verkli – A századforduló zeneszolgáltatója karácsonyi slágerekkel

● Betlehem és állatsimogató

■ **December 11. szerda, 18 óra:** Tárlatvezetés – „Magyarok Nagyszonya” – Bráda

Tibor szakrális üvegeiből összeállított kiállítás. Műzeumpedagógus: Miske Emő, belépő: 500 Ft. (A kiállítás ingyenesen megtekinthető: december 22-ig, hétköznap 9–18 óra)



■ **December 12. csütörtök, 15 óra:** ZENE-FERE Klub. „Születésnapról karácsonyig” – Vendég: VÁSÁRY TAMÁS Liszt-, Kossuth- és Prima Primissima-díjas zongoraművész, karmester a Magyar Rádió Szimfonikus Zenekarának örökös tiszteletbeli főzeneigazgatója.

Vásáry Tamás az idén 80 éves. A tízéves korában csodagyerekként indult zongoraművész bejárta a világot, Brazíli-



A Józsefvárosi Galéria programjai

Cím: 1085 Budapest, József krt. 70.

Telefon: 1-313-9883

ától kezdve Hongkongig vezényelte a nemzetközi elit legnagyobb zenekarait, többek között Berlinben, New Yorkban,



Londonban. Személyes barátság fűzte Dohnányi Ernőhöz, Kodály Zoltánhoz. Belépés: díjtalan!

■ **December 13. péntek, 15 óra:** Adventi teadélután szépkorúaknak. Párizs hídjai – Edith Piaf dalai tangóharmonika kíséretében. Énekel Varga Klári, harmonikázik Rusz Márk Milán. A belépés ingyenes.

■ **December 14. szombat, 10–15 óra:** Hétmérföldes játékbirodalom

10 órától Aranyalma kézműves alkotóház: álomfogó-készítés, karácsonyi ablakdíszek pauszpapírból, Palota Játszó Ház: babaház apróknak

11 óra: Évkerék Társulat: Piripirí, az illatgyökér

Dél-amerikai őserdei guaraní indián népmese azon időkből, mikor az állatok emberi nyelvet beszéltek, s nem volt gonoszság a földön – a Los Andinos Együttes tagjainak ékes muzsikájával, indián díszletekkel és dalokkal. Mese, ének: Gulyás Anna. Muzsika, ének, furulyák, dobok, sípok s más csudahangszerek: Tárnok Ákos és társai. Jegyárakról tájékozódjon a www.jozsefvarosigaleria.hu weblapról.

■ **December 17. kedd, 15 óra:** Az iparos művészek aranykora – Zele János művésztnár vetítéses előadása. A belépés ingyenes.